

Ewangelia Mateusza

Rozdział 5

1. Ujrawszy zaś te dręczące tłumy wstąpił wzwyż do sfery wiadomej góry. I w następstwie osiadłszego jego, przyszedli do istoty jemu uczniowie jego. 2. I otworzywszy usta swoje, nauczał ich powiadając 3. Szczęśliwi kulący się zebracy temu wiadomemu duchowi (l. -em), że należąca do nich jest wiadoma królewska władza niebios. 4. Szczęśliwi obecnie będący w żałobie, że oni do obok-przeciw będą przyzwani. 5. Szczęśliwi uprzejmi i łagodni, że oni przez losowy odłam odziedziczą ziemię. 6. Szczęśliwi obecnie łaknący i pragnący tę wiadomą zebraną reguł cywilizacji, że oni roślinną paszą będą nakarmieni. 7. Szczęśliwi litościwi, że oni litości doznają. 8. Szczęśliwi oczyszczeni sercu (-cem), że oni wiadomego boga będą widzieli. 9. Szczęśliwi czyniący pokój, że oni niewiadomi synowie niewiadomego boga będą zwani. 10. Szczęśliwi wiadomi od przeszłości doścignięci prawnie z powodu niewiadomej zebranej reguł cywilizacji, że ich jest wiadoma królewska władza niebios. 11. Szczęśliwi jesteście, gdyby zelżyliby was i doścignęliby prawnie i rzekliby wszystko złośliwe w dół z was z powodu mnie. 12. Wychodźcie rozkosznie z środka i unście się wesołością, że zapłata najemnika wasza wieloliczna w niebiosach; w ten właśnie sposób bowiem doścignęli prawnie wiadomych proroków, tych przed wami. 13. Wy jesteście jakościowo ta sól tej ziemi; jeżeliby zaś sól została ogłupiona, w czym będzie osolona? Do żadnego dzieła nie jest potężna już, jeżeli nie została rzucona na zewnątrz aby deptaniem z góry być naciskana pod przewodnictwem tych wiadomych ludzi. 14. Wy jesteście to światło tego naturalnego ustroju światowego. Nie może miasto zostać ukryte w górze na wierzchu góry leżące; 15. ani nie zapłonają jakiś kaganek i kładą go pod rzymską miarę, ale aktywnie na kaganiec, i jaśniej wszystkim w domostwie. 16. W ten właśnie sposób niech zajaśnieje światło wasze w doistotnym przedzie tych wiadomych ludzi, żeby w jakiś sposób ujrzeli wasze szlachetne dzieła i obdarzyliby sławą ojca waszego, tego w niebiosach. 17. Żeby nie uznalibyście według przydzielonego obyczajowego prawa że przyszedłem z góry na dół rozwiązać wiadome Przydzielone obyczajowe prawo albo wiadomych Proroków; nie przyszedłem z góry na dół rozwiązać ale uczynić pełnym. 18. Istotne bowiem powiadam wam: aż by minęłoby obok-przeciw to niebo i ta ziemia, jota jedno albo jedna rogowa figura graficzna żadną metodą nie minęłoby obok-przeciw od tego Prawa aż by wszystkie jako jedno stałyby się. 19. Który jeżeliby więc rozwiązałby jedną z wskazówek tych właśnie najmniej licznych i nauczyłby w ten właśnie sposób ludzi, najmniej liczny będzie zwany w królewskiej władzy niebios; który zaś by uczyniłby i nauczyłby, ten właśnie wielki będzie zwany w królewskiej władzy niebios. 20. Powiadam bowiem wam, że jeżeliby nie stałaby się wokół nadmiarem wasza zebrana reguł cywilizacji jako coś liczniejsze od pisarzy i farisaiosów, żadną metodą nie weszlibyście do królewskiej władzy niebios. 21. Usłyszeliście że zostało spłynięte prapoczątkowym: Nie będziesz krwawo mordował; który zaś by zamordowałby, trzymany wewnątrz będzie w tym rozstrzygnięciu. 22. Ja zaś powiadam wam, że

wszystek wrzący zapalczywością bratu swemu trzymany wewnątrz będzie w tym rozstrzygnięciu; który zaś by rzekłby bratu swemu: Próżniak, trzymany wewnątrz będzie w Radzie; który zaś by rzekłby: Przytępiony zdegradowany głupcze, trzymany wewnątrz będzie do tej geenny, tej ognia. **23.** Jeżeliby więc przynosiłbyś do istoty ofiarny dar twój aktywnie na ołtarz ofiarniczy i tam wspomniałbyś sobie że brat twój ma coś w dół z ciebie, **24.** puść od siebie tam ten ofiarny dar twój w doistotnym przedzie tego ołtarza ofiarniczego i prowadź się pod tym zwierzchnictwem, wpierw zostań na wskroś odmieniony bratu twemu, i wtedy przyszedłszy przynoś do istoty ten ofiarny dar twój. **25.** Bądź dla łatwo rozumujący przeciwnikowi w procesie sądowym twojemu w tym co szybkie, póki czasu takiego którego jesteś wspólnie z nim w drodze, żeby kiedyś nie ciebie przekazałby ten przeciwnik rozstrzygaczowi, i rozstrzygacz podwładnemu, i do strażnicy będziesz rzucony. **26.** Istotne powiadam ci: żadną metodą nie wyszedłbyś bazując w tamtym stamtąd aż by oddałbyś tę ostatnią czwartą część rzymskiego asa. **27.** Usłyszeliście że zostało spłynięte: Nie będziesz uwodził do cudzołóstwa. **28.** Ja zaś powiadam wam, że wszystek poglądujący kobietę istotnie do tego które skłania ująć pożądaniem ją, już uwiódł do cudzołóstwa ją w tym sercu swoim. **29.** Jeżeli zaś to oko twoje, to prawe, prowadzi do pułapki cię, wybierz je i rzuć od siebie; korzystnie przynosi do razem bowiem tobie aby odłączyłby się przez zatrącenie jeden z członków twoich, i nie cały organizm cielesny twój zostałby rzucony do geenny. **30.** I jeżeli ta prawa twoja ręka prowadzi do pułapki cię, wytnij ją i rzuć od siebie; korzystnie przynosi do razem bowiem tobie aby odłączyłby się przez zatrącenie jeden z członków twoich i nie cały organizm cielesny twój do geenny odszedłby. **31.** Zostało spłynięte zaś: Który by rozwiązawszy uwolniłby żonę swoją, niech da jej odstawienie. **32.** Ja zaś powiadam wam, że wszystek przez rozwiązanie uwalniający żonę swoją oprócz odwzorowanego wniosku nierządu, czyni ją mogącą zostać uwiedzioną do cudzołóstwa; i który jeżeliby przez rozwiązanie uwolnioną poślubiłby, cudzołoży. **33.** Na powrót usłyszeliście, że zostało spłynięte prapoczątkowym: Nie będziesz przysięgał ponadto, będziesz oddawał zaś wiadomemu utwierdzającemu panu przysięgi twoje. **34.** Ja zaś powiadam wam: nie ugruntować wcale: ani również w tym wiadomym niebie, że tron jest tego boga; **35.** ani również w tej ziemi, że podnózek jest nóg jego; ani również do Hierosolym, że miasto jest wielkiego króla; **36.** ani również w głowie twojej żeby nie ugruntowałbyś, że nie możesz jeden włos biały uczynić albo czarny. **37.** Niech jest zaś wiadomy odwzorowany wniosek wasz: owszem - owszem, nie - nie; to zaś będące wokół nadmiarem od tych właśnie, z wiadomego złośliwego jest. **38.** Usłyszeliście że zostało spłynięte: Oko w zamian oka, i ząb w zamian zęba. **39.** Ja zaś powiadam wam: nie stawiać się naprzeciw wiadomemu złośliwemu, ale taki który cię uderza różdżką do sfery funkcji prawej zaciskającej szczęki, obróć mu i tę inną; **40.** i chcącemu tobie poddać rozstrzygnięciu i suknię twoją wziąć, puść od siebie mu i szatę; **41.** i taki który cię będzie zmuszał do służby kuriera konnego milę jedną, prowadź się pod tym zwierzchnictwem wspólnie z nim dwie. **42.** Wiadomemu proszącemu cię daj, i do wiadomego chcącego od ciebie pożyczyć na procent żeby nie zostałbyś odwrócony. **43.** Usłyszeliście że zostało spłynięte:

Będziesz miłował wiadomego bezpośrednio blisko będącego twego, i będziesz nienawidził nieprzyjaciela twego. **44.** Ja zaś powiadam wam: Miłujcie nieprzyjaciół waszych i módlcie się w obronie powyżej ścigających prawnie was, **45.** żeby w jakiś sposób stalibyście się synowie wiadomego ojca waszego, tego w niebiosach, że Słońce jego urzeczywistnia w górę w wyniku osiągnięcia doskonałości aktywnie na złośliwych i dobrych i kropi deszcz aktywnie na przestrzegających reguł cywilizacji i zaprzeczających regułom cywilizacji. **46.** Jeżeli by bowiem umiłowalibyście miłujących was, w kogo zapłatę najemnika macie? Czyż nie i dzierżawcy poboru z pełnych urzeczywistnień to samo czynią? **47.** I jeżeli by uprzejmie przyjęlibyście wiadomych braci waszych wyłącznie jedynie, co będące wokół nadmiarem czynicie? Czyż nie i narodowcy to samo czynią? **48.** Będziecie więc wy w pełni dokonani tak jak wiadomy ojciec wasz, ten niebiański, w pełni dokonany jest.

Ewangelie dla badaczy : przekład filologiczny z języka greckiego według XXVII edycji Nestle-Aland Novum Testamentum Graece : opracowanie świeckie / wstęp, przekł., przypisy Sławomir Łuczkiewicz. Lublin : [s.n.], 2010. [wersja 3]